



# Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Koninie

Konin, 4 maja 2026 r.

ON-HK.9020.172.2026

---

Sprawę prowadzi: Daria Stasikowska  
+48 63 220 99 10  
daria.stasikowska@sanepid.gov.pl

---

## Adresaci wg rozdzielnika

Dotyczy: jakości wody z wodociągu publicznego Rozalin

### Bieżąca ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Rozalin

Na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416), art. 12 ust. 1, ust. 4 i ust. 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757) i § 21 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) – Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Koninie, po rozpatrzeniu sprawozdań z badań nr:

- W-231-234/2026 z 05.03.2026 r. wykonane w ramach kontroli urzędowej w zakresie 4 monitoringów grupy A poszerzonych o parametr enterokoki kałowe;
- W-281-284/2026 z 20.03.2026 r. wykonane w ramach kontroli urzędowej w zakresie parametrów: mętność, barwa, żelazo, mangan w 4 punktach zgodności w tym w Stacji Uzdatniania Wody w m. Rozalin;
- W-288-291-S/2026 z 17.04.2026 r. wykonane w ramach kontroli wewnętrznej przez Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. w Rychwale w zakresie parametrów mętność, barwa, żelazo, mangan w 4 punktach zgodności;
- BCR/1/5298/2017/RT z 02.08.2017 r., SB/144591/11/2022 i SB/144592/11/2022 oba z 24.11.2022 r. oraz SB/37347/04/2023 i SB/37348/04/2023 oba z 03.04.2023r., wykonanych w ramach kontroli wewnętrznej przez Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. w Rychwale w zakresie substancji promieniotwórczych;

**stwierdza w badanym zakresie przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu publicznego Rozalin.**

### Uzasadnienie

Wodociąg publiczny Rozalin zaopatruje zbiorowo w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi mieszkańców miejscowości: Rozalin, Czyżew, Dąbroszyn, Kuchary Kościelne, Kuchary Borowe, Wardeżyn, Modlibogowice, Świącia.

Wynik badania wody pobranej 02.03.2026 r. w ramach kontroli urzędowej z wodociągu publicznego Rozalin w zakresie 4 monitoringów grupy A poszerzonych o parametr enterokoki kałowe (sprawozdanie z badań nr W-231-234/2026 z 05.03.2026 r. sporządzone przez Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Koninie) wykazał podwyższoną wartość parametru mętność w dwóch punktach zgodności na poziomie 1,4 NTU i 1,1 NTU (przy dopuszczalnej wartości: akceptowalnej przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian, zalecany zakres wartości do 1,0).



**CHRONIMY ZDROWIE  
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



---

Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Koninie  
ul. Stanisława Staszica 16 | 62-500 Konin  
tel. 632439052  
Oddział Nadzoru | ul. Zygmunta Noskowskiego 4 | 62-510 Konin  
tel. 632439051  
[sekretariat.psse.konin@sanepid.gov.pl](mailto:sekretariat.psse.konin@sanepid.gov.pl)  
adres e-Doręczeń: AE: PL-82979-14657-FSUHE-30  
BDO: 000134441

PPIS w Koninie pismem z 06.03.2026 r. zawiadomił stronę o konieczności ustalenia przyczyny podwyższonej wartości parametru mętność oraz podjęcia skutecznych działań naprawczych w celu doprowadzenia jakości wody do obowiązujących wymagań.

Administrator przedmiotowego wodociągu przesłał 12.03.2026 r. informację, iż podjęto działania naprawcze polegające na płukaniu sieci, natomiast jako przyczynę podwyższonej mętności wskazał niskie zużycie wody w kwestionowanych punktach.

Ponowny pobór prób wody 16.03.2026 r. w SUW w m. Rozalin i 3 punktach na sieci wodociągowej wykazał następujące przekroczenia:

- mangan w jednym punkcie zgodności w ilości 88 µg/l (przy dopuszczalnej wartości 50 µg/l);
- mętność w 2 punktach zgodności na poziomie 1,4 NTU i 3,7 NTU (przy dopuszczalnej wartości: akceptowalnej przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian, zalecany zakres wartości do 1,0).

Biorąc powyższe pod uwagę PPIS w Koninie 24.03.2026 r. ponownie wystosował pismo dotyczące m. in. konieczności ustalenia przyczyny podwyższonej wartości parametru mętność i mangan oraz podjęcia skutecznych działań naprawczych w celu doprowadzenia jakości wody do obowiązujących wymagań.

Pismem z 27.03.2026 r. administrator wodociągu przysłał informacje o planowanych działaniach tj.:

- skróceniu obiegu wody (z uwagi na rozbudowaną instalację wewnętrzną na terenie gospodarstwa przy niewielkim poborze wody, co może powodować mieszanie się wody bieżącej z zastoinową) oraz
- odcięciu pionu mieszkalnego (część instalacji wewnętrznej budynku SP w Kucharach Kościelnych zasila 2 lokale mieszkalne od kilku miesięcy nieużytkowane w wyniku czego może dochodzić do wtórnego zanieczyszczenia wodą zastoinową)

wraz z terminem zakończenia przedmiotowych działań (tj. 15.04.2026 r.). Ponadto wskazano również, że do Przedsiębiorstwa od stycznia 2026 r. nie wpłynęły skargi od konsumentów na jakość wody w przedmiotowym wodociągu.

Strona 17.04.2026 r. przedłożyła wynik badania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej w ramach kontroli wewnętrznej z dwóch kwestionowanych punktów i dwóch innych punktów zgodności na sieci. Sprawozdanie z badań nr W-288-291-S/2026 z 17.04.2026 r., wykonane przez Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Koninie, nie wykazało przekroczeń.

Administrator wodociągu posiada wyniki badań substancji promieniotwórczych w wodzie surowej w zakresie parametrów określonych w załączniku nr 4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (sprawozdanie z badań Nr: BCR/1/5298/2017/RT z 02.08.2017 r., sporządzone przez Zespół Laboratoriów Badawczych i Wzorcujących GIG, Śląskie Centrum Radiometrii Środowiskowej w Katowicach; SB/144591/11/2022 i SB/144592/11/2022 oba z 24.11.2022 r. oraz SB/37347/04/2023 i SB/37348/04/2023 oba z 03.04.2023 r. sporządzone przez Laboratorium SGS Polska w Pszczynie), które potwierdzają brak przekroczeń wartości parametrycznych.

Analiza powyższych sprawozdań z badań wykazała, że woda w badanym zakresie spełnia wymagania określone w załącznikach nr 1 i 4 wyżej cytowanego rozporządzenia.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak na wstępie.

Zastępca Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego w Koninie  
Roman Wojskunowicz

/dokument podpisany elektronicznie/

Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. w Rychwale  
AE:PL-89517-95506-UDSSD-28
2. Burmistrz Miasta i Gminy Rychwał  
AE:PL-38505-91546-BWCIT-29